

ROADSIDE STATION
INSTRUCTION MANUAL



INTERTEK ETL LISTED US

Catalog Number ASI400B

Thank you for choosing Black & Decker!
Go to www.BlackandDecker.com/NewOwner
to register your new product

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-544-6986

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No, AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A **BLACK & DECKER** REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Cat. # ASI400B Form # 90524098
August 2007 Printed in China

⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL APPLIANCES

READ ALL INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS:** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **DON'T FORCE APPLIANCE.** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **USE RIGHT APPLIANCE.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required. Safety glasses or the like are available at extra cost at your local dealer or Black & Decker Service Center.
- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **DISCONNECT APPLIANCES.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, and when changing accessories such as blades and the like.
- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous.

  Note: Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- **DO NOT OPERATE** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.

Minimum Gage for Cord Sets

Volts		**Total Length of Cord in Feet**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Ampere Rating					
More Than	Not more Than		American Wire Gage		
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

• **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The accompanying table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Black & Decker strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

⚠ **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:**

Do not plug in a power supply without the bulb lens and cover in place.

⚠ **WARNING: FIRE HAZARD:** Never contact combustible material to the lens and never tape or tie the switch in the on position.

⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- THIS UNIT IS NOT FOR USE BY CHILDREN AND SHOULD ONLY BE OPERATED BY ADULTS.
- This unit is intended for household use only.
- All halogen lights give off heat:

– Do not touch lens while operating.

– Keep combustibles away from spotlight lens. Extreme heat can cause fires.

– Never place the light face-down on any surface when lit.

- Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- Keep sharp objects away from lens — it is glass and can break.
- Do not immerse spotlight in water.
- Do not drop or throw spotlight. It contains glass and a sealed lead acid battery.
- **IMPORTANT:** This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit with a household extension cord (not supplied) for a full 24 hours before using for the first time. You cannot overcharge the unit using the AC charging method.
- Pull cord by plug rather than cord when disconnecting the 12 Volt DC Charging Adapter from the unit.
- Use only with AC or DC charging adapters that are provided with unit. Plug in the charging adapter at the spotlight first, then plug into the charging source.
- All ON/OFF switches should be in the OFF position when the unit is charging or not in use. Make sure all switches are in the OFF position before connection to a power source or load.
- Do not overcharge using the 12 volt DC recharging method. DC recharge up to 4 hours maximum.
- NEVER ATTEMPT TO USE THE AC CHARGER AND DC CHARGING PORT SIMULTANEOUSLY.
- After charging/recharging, disconnect charging adapter or extension cord and wait 5 minutes before use.
- Do not crush, cut, pull or expose charging adapter cords to extreme heat.
- Position charging adapter cords so they do not become entangled or become a safety hazard. Keep charging adapter cords away from sharp edges.
- Use in a dry location only.

• Do not open body casing. There are no user-serviceable parts inside.

• To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting from the 120 Volt AC Charger.

• Do not attempt to charge the unit if the 120 Volt AC Charger plug is damaged— return the unit to manufacturer for repair.

• Never insert anything other than the supplied recommended appliance power/recharging cords into the 12 volt DC power outlet on this unit.

• Do not use any accessory that is not recommended or provided by the manufacturer.

• Do not use this unit to operate appliances that need more than 5 amps to operate from the 12 volt DC accessory outlet.

• Although this unit contains a non-spillable battery, it is recommended that unit be kept upright during storage, use and recharging. To avoid possible damage that may shorten the unit's working life, protect it from direct sunlight, direct heat and/or moisture.

• Read And Understand This Instruction Manual Before Using This Unit.

⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE WHEN USING THIS INFLATOR:**

• Never attempt to disable or block the inflation and deflation ports while pump is operating.

• Never cover unit at any time while operating.

• Never leave the inflator unattended while in use.

• Never allow sand, small rocks or other debris to be sucked into the inflation or deflation ports.

• Never look into or point the inflator port opening toward anyone's eyes.

• Do not use the inflator continuously for longer than 10 minutes. Extended use will cause it to overheat and can damage the product. After 10 minutes of continuous use, turn the unit OFF and wait 10 minutes before resuming operation of the compressor.

• DO NOT overinflate objects or exceed manufacturer's recommendations for pressure on objects to be inflated.

• Read And Understand This Instruction Manual Before Using This Unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE RECHARGEABLE INFLATOR/ SPOTLIGHT MODEL ASI400B.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY:**

• Follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review cautionary markings on these products and on engine.

INTRODUCTION

Thank you for choosing the ***Black and Decker® Roadside Station***. This unit features a powerful quartz halogen Spotlight, long lasting, 2-LED Area Light, High Pressure/High Volume Inflator Combo and 12 Volt DC Portable Power Supply.Please read this guide carefully before use to ensure optimum performance and avoid damage to the unit or items that you are using it with.

FEATURES

• Powerful, pre-focused, replaceable quartz halogen spotlight

• Long-life, 2-LED, ultra bright area light

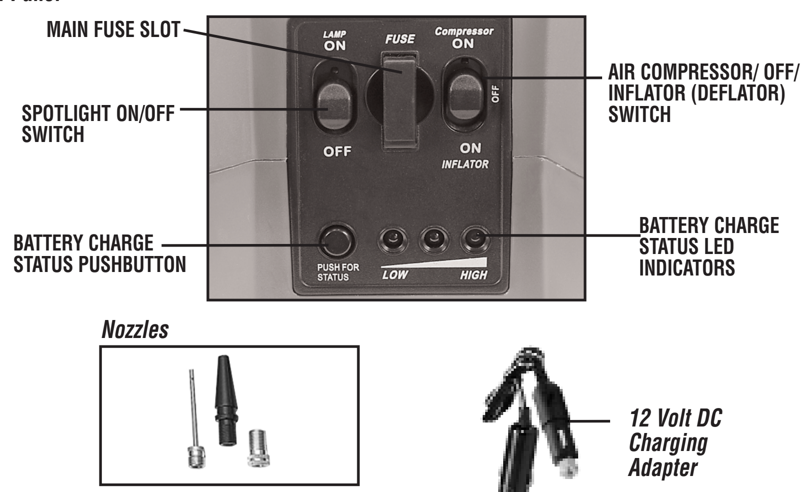
• 12 volt DC accessory outlet

- Built-in air compressor/inflator with pressure gauge, hoses and adapters
- Replaceable sealed lead acid battery
- Built-in 120 volt AC charger
- Fused 12 volt DC charging adapter
- Detachable storage bag
- LED battery charge level indicators
- Protective rubber safety guard (bezel) around lens
- Molded high-impact case is tough and durable

Controls and Indicators



Control Panel



PREPARING THE UNIT FOR FIRST USE

This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit using the 120 volt AC charging method (see the following section) before using it for the first time.

CHARGING/RECHARGING

Lead-acid batteries require routine maintenance to ensure a full charge and long battery life. All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly when they are at higher temperatures. Therefore, batteries need periodic charging to replace energy lost through self-discharge. When the unit is not in frequent use, Black & Decker recommends the battery be recharged at least every 60 days.

Check the battery charge level by pressing the battery status button. The LED charge status display will indicate the level of battery charge. When only one red LED lights, recharge the unit.

Notes: This unit is delivered in a partially charged state – you must fully charge it before using it for the first time. Initial AC charge should be for 24 hours. Recharge using the AC method for 10 hours after each use.

Recharging battery after each use will prolong battery life; frequent heavy discharges between recharges and/or overcharging will reduce battery life. The battery can be recharged using either the built-in AC Charger or the supplied DC Charging Adapter (see below).

Make sure all other unit functions are turned OFF during recharging, as this can slow the recharging process.

120 Volt AC Charging/Recharging

Connect the built-in 120 Volt AC Adapter's plug into a standard North American outlet using a common household AC extension cord (not supplied). Refer to the table in the "General Safety Warnings and Instructions" section at the front of this Instruction Manual when selecting an extension cord. The LED will light to indicate that the unit is charging. Time required to initially charge the unit using this method is approximately 24 hours. The LED Charging Indicator will blink when the unit is fully charged.

Notes: Make sure all functions are turned OFF during recharge as this may slow the recharging process.

The unit cannot be overcharged using this method.

12 Volt DC Charging Method

Charging the unit from an external 12 volt DC power source requires the use of the 12 Volt DC adapter. This adapter has a male DC connector at each end.

Unlike the AC recharge method, DC recharge does NOT automatically activate the Battery Status LED display. Battery status can be monitored by pressing the Battery Status Pushbutton.

1. Insert the gold-tipped 12 Volt DC Charging Adapter plug into the vehicle's 12 volt DC accessory outlet.
2. Insert the silver-tipped end plug into the 12 volt DC accessory outlet on the front panel of the unit.
3. Charge the unit until the green FULL indicator lights when the battery status level pushbutton is pressed. DO NOT EXCEED 4 HOURS MAXIMUM.
4. When charging is complete, remove the charging cord and store in a safe place.

CAUTIONS:

- To reduce the risk of property damage, do not leave the unit unattended while charging using this method.
- To reduce the risk of shortening the life of the battery; do not recharge the unit using the DC method for more than 4 hours.

Notes: Make sure all functions are turned OFF during recharge as this may slow the recharging process.

Some vehicles require that the ignition be switched to the accessory outlet position in order to power the accessory outlet.

Viewing Battery Charge Status

Press the Battery Status Pushbutton located on the unit's front panel. The three LEDs that make up the Battery Status Display will light according to the unit's level of charge, where one light indicates the unit requires recharging and all three lit indicates that the unit is fully charged and ready to operate.

SPOTLIGHT

The quartz halogen Spotlight is operated by the Spotlight ON/OFF Switch located on the control panel on top of the unit (see the illustration on page 4).

LED AREA LIGHT

The 2-LED Area Light is operated by the LED Area Light ON/OFF Pushbutton located to the right of the Area Light on the front of the unit (directly above the Spotlight).

12 VOLT DC PORTABLE POWER SUPPLY

This portable power source can be used with all 12 volt DC accessories equipped with a male accessory outlet plug that are rated up to 5 amps.

1. Lift up the cover of the unit's 12 Volt DC Outlet.
2. Insert the appliance's 12 volt DC plug into the unit's 12 Volt DC Outlet. DO NOT EXCEED A 5 AMP LOAD.

3. Switch on the appliance and operate as usual.
4. Periodically press the battery charge level pushbutton to check battery status.

PORTABLE INFLATOR

The built-in 12 volt DC inflator is the ultimate inflator for all vehicle tires and recreational inflatables. Three different sized nozzles are supplied. Each nozzle will clip on the end of the standard tire valve connector located at the free end of the inflator hose. The inflator hose with tire fitting is stored in a retaining channel between the jumper cable channels on the rear of the unit. The ON/OFF Switch is located on the top of the Main Unit.

The inflator may be used by removing the air hose from the storage hatch and if required, fitting an appropriate nozzle to the air hose. An ON/OFF switch located on the top of the unit controls the power to the inflator and the gauge light. Refer to the "Controls and Indicators" section on page 4 for location of inflator hose. Return hose to the storage compartment after use.

⚠ **WARNING: BURST HAZARD**

- The inflator is capable of inflating up to 150 pounds per square inch (psi) pressure. To avoid over-inflation, carefully follow instructions on articles to be inflated. Never exceed recommended pressures. Bursting articles can cause serious injury.
- Always check pressure with the pressure gauge.
- Never leave the inflator unattended while in use.

⚠ **CAUTION: RISK OF PROPERTY DAMAGE**

Do not operate inflator continuously for extended periods of time (approximately 10 minutes, depending on ambient temperatures), as it may overheat. In such event, inflator will automatically shut down. Immediately turn OFF the Inflator Power Switch. Restart after a cooling down period of approximately 10 minutes.

Inflating

1. Locate the inflation valve on your product and open it.
2. Fasten the Inflator/Deflator Hose (stored in the accessory bag on the side of the unit) to the Inflator Port.
3. Attach the appropriate nozzle to the free end of the Inflator/Deflator Hose.
4. Slide the Air Compressor/OFF/Inflator Switch to Inflator (bottom position).
5. When product is fully inflated, turn the Air Compressor/OFF/Inflator Switch to OFF, remove hose from valve and close the valve.

Deflating

1. Open the valve on your product completely to release air.
2. Fasten the Inflator/Deflator Hose (stored in the accessory bag on the side of the unit) to the Deflator Port.
3. Attach the appropriate nozzle to the free end of the Inflator/Deflator Hose.
4. Slide the Air Compressor/OFF/Inflator Switch to Inflator (bottom position).
5. When product is fully deflated, turn the Air Compressor/OFF/Inflator Switch to OFF, remove hose from valve and close the valve.

CARE AND MAINTENANCE

Charging/Recharging

This product has a sealed lead acid battery that should be kept fully charged. Recharge before first use, immediately after each use, and once a month if not used. Failure to do this may reduce the battery life dramatically. Refer to the "Charging/Recharging" section of this Instruction Manual.

Fuse Replacement

Main Fuse

This unit is delivered with the main fuse installed in the main fuse slot on the control panel. If you suspect that this fuse is "blown," refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual for information on obtaining a replacement.

12 Volt DC Charging Adapter

1. Remove plug from accessory outlet. Remove the gold cap by turning counterclockwise and lifting off.
2. Remove center pin and spring. Remove fuse.
3. Replace fuse with same type and size fuse (8 amp).
4. Replace center pin and spring inside plug.
5. Replace gold cap by turning clockwise.

Battery Replacement/Disposal

It is recommended that the unit be returned to manufacturer for battery replacement. Contact Customer Service, toll-free, at 1-800-544-6986.

Battery Disposal

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required — contact your local authority for information. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines or imprisonment. For more information on recycling this battery, call toll-free (800) 822-8837.

⚠ **WARNINGS**

Do not dispose of this unit in fire as batteries inside this product may explode or leak.
Do not expose the unit containing a battery to fire or intense heat as it may explode.
Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-544-6986.

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The Battery Status Indicator LED does not light when charging	1. Check connection to the 120 Volt AC Charger or 12 Volt DC Charging Port. 2. Check connection to AC or DC power source. 3. Confirm there is a functioning AC or DC current. 4. If using the 12 volt DC charging method, check the fuse in the 12 Volt DC Charging Adapter. Replace, if necessary, following the directions on page 6.
Spotlight will not operate	1. The battery may be completely discharged. Check Battery Status by pressing the Battery Status Pushbutton located on the unit's front panel. If necessary, charge the unit following the directions on page 5. 2. If you suspect the bulb is blown, check the filament. If the filament is coiled and unbroken, the bulb is not blown. If the bulb is blown, refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual. 3. If the Spotlight does not operate after recharging as directed, refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual. 4. Turn all functions off and allow unit to cool. An internal thermal protector may have opened. 5. The Main Fuse may need replacing. Refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual for information on obtaining a replacement.
Inflator/Compressor will not operate.	1. Turn all functions off and allow unit to cool. An internal thermal protector may have opened. 2. The battery may be completely discharged. Check Battery Status by pressing the Battery Status Pushbutton located on the unit's front panel. If necessary, charge the unit following the directions on page 5. 3. The Main Fuse may need replacing. Refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual for information on obtaining a replacement.
LED Area Light will not operate	1. The battery may be completely discharged. Check Battery Status by pressing the Battery Status Pushbutton located on the unit's front panel. If necessary, charge the unit following the directions on page 5. 2. If the LED Area Light does not operate after recharging as directed, the Main Fuse may need replacing. Refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual for information on obtaining a replacement.

Problem	Solution
12 Volt DC Portable Power Supply will not power appliance	1. Disconnect appliance's 12 volt DC power cord from the unit's 12 Volt DC Outlet. Check appliance manufacturer's specifications to assure that the appliance does not draw more than 5 amps. 2. The battery may be completely discharged. Check Battery Status by pressing the Battery Status Pushbutton located on the unit's front panel. If necessary, charge the unit following the directions on page 5. 3. If the 12 Volt DC Outlet does not operate after recharging as directed, the Main Fuse may need replacing. Refer to the "Service Information" section of this Instruction Manual for information on obtaining a replacement.

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit **www.blackanddecker.com**.

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and on our website www.blackanddecker.com.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

SPECIFICATIONS

Spotlight:	12 volt H3, 15 watt bulb
Battery:	12 volt/3Ah
AC Adapter:	Built-in 500mA, 12 volt high frequency charger
Operating Voltage:	12 volts DC
Main Fuse:	32V, 20A
DC Charging Adapter Fuse:	250V, 8A

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.







RD081507



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ESTACIÓN DE AYUDA DE CAMINO RECARGABLES



Número de catálogo ASI400B

¡Gracias por elegir Black & Decker!
Vaya a www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL

1-800-544-6986

ANTES DE LLAMAR, TENGA A MANO EL N.º DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE LA FECHA. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE **BLACK & DECKER** PODRÁ SOLUCIONAR SU PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS, SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

N.º de catálogo ASI400B N.º de formulario 90524098
Agosto 2007

Impreso en China

⚠ INSTRUCCIONES GENERALES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA TODOS LOS ARTEFACTOS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **EVITE LAS CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS:** No utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS.** Los visitantes deben mantenerse a cierta distancia del área de trabajo.
- **GUARDE LOS ARTEFACTOS QUE NO UTILICE EN EL INTERIOR.** Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- **NO FUERCE EL APARATO.** Trabajará mejor y con menos probabilidad de riesgo de lesiones si se opera a la velocidad para la que fue diseñado.
- **UTILICE EL APARATO ADECUADO.** Nunca utilice el aparato para otra tarea que no sea aquella para la que fue creado.
- **USE LA VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropas holgadas ni joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante considerable al trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- **USE ANTEOJOS DE SEGURIDAD Y CUALQUIER OTRO EQUIPO DE SEGURIDAD.** Use anteojos protectores o lentes de seguridad con protección lateral que cumplan con las normas de seguridad aplicables y, de ser necesario, un protector facial. Utilice también máscaras faciales o para polvo si la operación produce polvillo. Esto se aplica a todas las personas que se encuentren en el área de trabajo. Utilice también un casco, protección auditiva, guantes, calzado de seguridad y sistemas de recolección de polvo cuando así se especifique o requiera. Puede conseguir anteojos de seguridad o similares a un costo adicional en su distribuidor local o Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano.
- **NO TIRE DEL CABLE.** Nunca transporte el aparato por el cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **NO SE ESTIRE.** Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.
- **DESCONECTE LOS APARATOS.** Desconecte el aparato de la fuente de energía cuando no lo utiliza, antes de realizar un mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y elementos semejantes.
- **EVITE EL ENCENDIDO POR ACCIDENTE.** No transporte el aparato enchufado con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando lo enchufe.
- **LA PROTECCIÓN DEL INTERRUPTOR DE CORTE POR FALLA A TIERRA (GFCI)** debe aplicarse a los circuitos o los tomacorriente que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden utilizarse para tomar esta medida de seguridad.
- **USO DE SUPLEMENTOS Y ACCESORIOS.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso.
  Nota: Consulte la sección "Accesorios" de este manual para obtener detalles adicionales.
- **MANTÉNGASE ALERTA.** Fíjese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.
- **VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de volver a utilizar la herramienta, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual de instrucciones indique otra cosa. Reemplace los interruptores defectuosos en un centro de mantenimiento autorizado. No utilice la herramienta si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.
- **NO OPERE** herramientas eléctricas portátiles cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **EN ESPACIOS ABIERTOS,** USE CABLES PROLONGADORES. Cuando utiliza la herramienta al aire libre, utilice solamente cables prolongadores diseñados para su uso al aire libre o marcados como tales.
- **CABLES PROLONGADORES.** Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, cerciórese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla de acompañamiento muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

Calibre mínimo para los juegos de cables					
Voltios		Longitud total del cable en pies			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Capacidad nominal en amperios					
Más que	No mas que	Medida de conductor estadounidense			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	No recomendado	

NORMAS DE SEGURIDAD: DEFINICIONES

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: Cuando se utiliza sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Black & Decker recomienda enfáticamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto o su cable de alimentación contiene plomo, una sustancia química reconocida por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo.

⚠ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:**

Do not plug in a power supply without the bulb lens and cover in place.

⚠ **ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO:** Nunca permita el contacto de la lente con materiales combustibles ni tampoco coloque cinta ni sujete el interruptor en la posición de encendido.

⚠ **PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**

- LOS NIÑOS NO DEBEN UTILIZAR ESTA UNIDAD. SÓLO LOS ADULTOS PUEDEN OPERARLA.
- Esta unidad está diseñada para uso doméstico solamente.
- Todas las luces halógenas generan calor:

– No toque la lente mientras está en funcionamiento.

– Mantenga los combustibles lejos de la lente del faro buscahuella. El calor extremo puede provocar incendios.

– Nunca coloque la luz hacia abajo sobre cualquier superficie cuando esté encendida.

- Nunca mire directamente la luz ni alumbre en dirección a los ojos de otra persona.
- Mantenga los objetos filosos alejados de la lente, ya que es de vidrio y se puede romper.
- No sumerja el faro buscahuella en agua.
- No arroje ni tire el faro buscahuella. Contiene vidrio y una batería de plomo ácido sellada.
- **IMPORTANTE:** Esta unidad se entrega en un estado de carga parcial. Cargue la unidad completamente con el cable prolongador para uso doméstico (no incluido) durante 24 horas antes de utilizarla por primera vez. No puede sobrecargar la unidad utilizando el método de carga de CA.

- Cuando desconecte el adaptador de carga de CC de 12 V de la unidad, tire del cable por el enchufe y no por el cable.
- Utilice sólo con los adaptadores de carga de CA o CC proporcionados con la unidad. Enchufe el adaptador de carga en el faro buscahuella primero y, a continuación, enchúfelo en la fuente de carga.
- Todos los interruptores de encendido/apagado (ON/OFF) deben estar en la posición de apagado (OFF) cuando se carga la unidad o cuando no está en uso. Asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición de apagado (OFF) antes de realizar la conexión a una fuente de energía o carga.
- No cobre excesivamente con el método que recarga de la CC de 12 voltios. Recarga de la CC hasta 4 horas de máximo.
- NUNCA INTENTE UTILIZAR EL CARGADOR DE CA Y EL PUERTO DE CARGA DE CC AL MISMO TIEMPO.
- Después de una carga o recarga, desconecte el adaptador de carga o el cable prolongador y espere 5 minutos antes de usar.
- No aplaste, corte ni tire de los cables del adaptador, ni los exponga a calor extremo.
- Sitúe los cables del adaptador de manera que no se enreden ni impliquen un riesgo de seguridad. Mantenga los cables del adaptador alejados de los bordes filosos.
- Sólo use en lugares secos.
- No abra la cubierta. No incluye elementos a los que el usuario pueda hacerles mantenimiento.
- Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y cable eléctricos, tire del enchufe y no del cable al desconectar el cargador de CA de 120 voltios.
- No intente cargar la unidad si el cargador de CA de 120 voltios está dañado; envíe la unidad al fabricante para su reparación.
- Nunca inserte otra cosa que los cables de energía/recarga o cables de energía/recarga recomendados para el aparato en el tomacorriente de CC de 12 V de esta unidad.
- No utilice ningún accesorio que no esté recomendado o provisto por el fabricante.
- No utilice esta unidad para operar aparatos que necesitan más de 5 A para funcionar del tomacorriente para accesorios de CC de 12 V.
- Si bien esta unidad contiene una batería que no derrama, se recomienda que la unidad se conserve parada durante el almacenamiento, el uso y la recarga. Para evitar daños posibles que puedan acortar la duración de la unidad, protéjala de la luz solar directa, el calor directo o la humedad.
- Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad.

⚠ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O EL DAÑO A LA PROPIEDAD AL UTILIZAR ESTE INFLADOR:

- Nunca intente anular o bloquear los puertos para inflar o desinflar mientras la bomba está en funcionamiento.
- Nunca cubra la unidad en ningún momento durante su funcionamiento.
- Nunca deje el inflador sin supervisión mientras se está utilizando.
- Nunca permita el ingreso de arena, piedras pequeñas u otros desechos en el puerto para inflar y desinflar.
- Nunca mire el orificio del puerto del inflador ni lo oriente hacia los ojos de otra persona.
- No utilice el inflador de forma continua durante más de 10 minutos. El uso prolongado provocará un sobrecalentamiento que puede dañar el producto. Después de 10 minutos de uso continuo, apague la unidad y espere 10 minutos antes de volver a poner el compresor en funcionamiento.
- NO infle en exceso los objetos ni supere las recomendaciones de presión del fabricante al inflarlos.
- Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MANUAL CONTIENE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN IMPORTANTES PARA EL FARO BUSCAHUELLAS/INFLADOR RECARGABLE MODELO ASI400B.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar con esta unidad. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el **Estación de ayuda de camino recargable Black and Decker®.** Esta unidad cuenta con un potente faro buscahuella de halógeno de cuarzo, luz zonal de 2 LED duradera, juego combinado de inflador de alta presión y alto volumen y suministro de energía portátil de CC de 12 voltios. Lea esta guía detenidamente antes del uso para alcanzar el rendimiento óptimo y evitar el daño de la unidad o los artículos que utilice con ella.

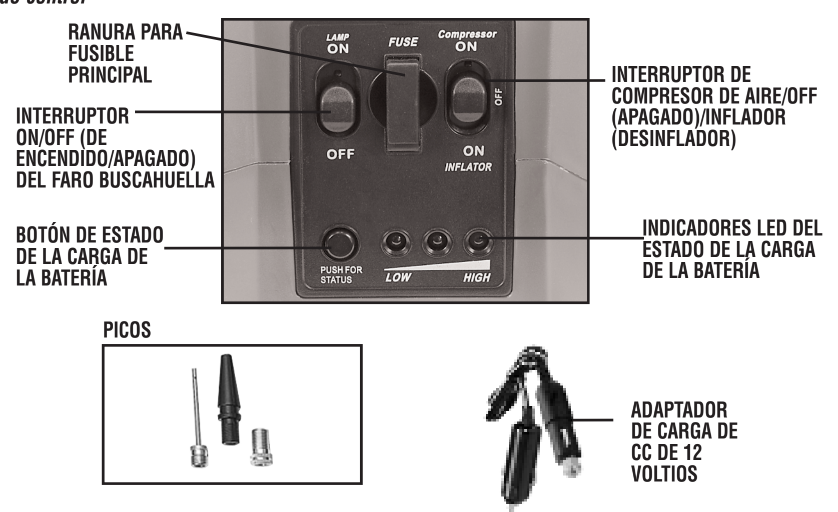
CARACTERÍSTICAS

- Potente faro buscahuella de halógeno de cuarzo, preenfocado y reemplazable
- Luz zonal de 2 LED ultra brillante de larga duración
- Tomacorriente para accesorios de CC de 12 voltios
- Inflador y compresor de aire incorporados con manómetro, mangueras y adaptadores
- Batería de plomo ácido, sellada y reemplazable
- Cargador de CA de 120 voltios incorporado
- Adaptador de carga de CC de 12 voltios con fusible
- Bolsa de almacenamiento desmontable
- Indicadores LED del nivel de carga de la batería
- Protector de seguridad de goma (marco) alrededor de la lente
- La caja moldeada de alto impacto es resistente y durable

Controles e indicadores



Panel de control



PREPARACIÓN DE LA UNIDAD PARA SU PRIMER USO

Cargue la unidad

Esta unidad se entrega parcialmente cargada. Completamente unidad de carga usando el método de carga de la CA de 120 voltios (véase la sección siguiente) antes de usarla para la primera vez.

AL CARGAR/RECARGAR

Las baterías de plomo ácido requieren mantenimiento de rutina para asegurar una carga completa y una mayor duración de la batería. Todas las baterías pierden energía por descarga espontánea, se descargan con el paso del tiempo, y con mayor rapidez cuando están a temperaturas más altas. Por lo tanto, las baterías necesitan ser cargadas periódicamente para reemplazar la energía perdida por descarga espontánea. Cuando la unidad no se utiliza con frecuencia, Black & Decker recomienda que se recargue la batería al menos cada 60 días.

Controle el nivel de carga de la batería oprimiendo el botón de estado de la batería. El visor LED de estado de carga indicará el nivel de carga de la batería. Recargue la unidad cuando se enciende sólo una luz LED roja.

Notas: Esta unidad se entrega parcialmente cargada; usted debe cargarla completamente antes de utilizarla por primera vez. La carga inicial de CA debe ser de 24 horas. Recargue con el método de la CA por 10 horas después de cada uso.

Recargar la batería luego de cada uso prolongará la vida de la batería; las descargas importantes frecuentes entre recargas o el cargarla en exceso reducirán la duración de la batería. La batería puede recargarse con el cargador de CA incorporado o con el adaptador de carga de CC suministrado (véase a continuación).

Asegúrese de que todas las otras funciones de la unidad estén apagadas durante la recarga, dado que esto puede reducir la velocidad del proceso de carga.

Carga/recarga de CA de 120 voltios

Conecte el enchufe del adaptador de CA de 120 voltios incorporado en un tomacorriente estadounidense estándar con un cable prolongador de CA para uso doméstico común (no suministrado). Refiera a la tabla en "la sección general de las advertencias y de las instrucciones de seguridad" en el frente de este manual de instrucción al seleccionar una cuerda de la extensión. El LED se encenderá para indicar que la unidad se está cargando. El tiempo necesario para la carga inicial de la unidad mediante este método es de aproximadamente 24 horas. El indicador LED de carga de la batería parpadeará cuando la unidad esté completamente cargada.

Notas: Asegúrese de que todas las funciones estén apagadas durante la recarga, ya que esto puede reducir la velocidad del proceso de carga.

La unidad no se puede sobrecargar si se utiliza este método.

Método de carga de CC de 12 voltios

Si carga la unidad desde una fuente de suministro externa de CC de 12 voltios, deberá utilizar el adaptador de CC de 12 voltios. Este adaptador tiene un conector de CC macho en cada extremo.

A diferencia del método de recarga de AC, la recarga de CC NO activa automáticamente la visualización del LED de estado de la batería. Puede controlar el estado de la batería si oprime el botón de nivel de estado de la batería.

1. Inserte el enchufe con punta dorada del adaptador de carga de CC de 12 voltios en el tomacorriente para accesorios de CC de 12 voltios del vehículo.
2. Inserte el enchufe del extremo con punta plateada en el tomacorriente para accesorios de CC de 12 voltios en el panel frontal de la unidad.
3. Cargue la unidad hasta que el indicador verde de COMPLETO se encienda cuando se oprima el botón de nivel de estado de la batería. NO SUPERE LAS 4 HORAS COMO MÁXIMO.
4. Cuando se complete la carga, retire el cable de carga y guárdelo en un lugar seguro.

PRECAUCIONES:

- Para reducir el riesgo de los daños materiales; no deje la unidad sin atención mientras se carga mediante este método.
- Para reducir el riesgo de acortar la vida de la batería; no recargue la unidad usando el método de la CC por más de 4 horas.

Notas: Asegúrese de que todas las funciones estén apagadas durante la recarga, ya que esto puede reducir la velocidad del proceso de carga.
Algunos vehículos requieren que coloque el encendido en la posición del tomacorriente para accesorios para suministrarle energía.

Visualización del estado de la carga de la batería

Oprima el botón de estado de la batería ubicado en el panel frontal de la unidad. Los tres LED que componen el visor de estado de la batería se encenderán de acuerdo al nivel de carga de la unidad: una luz indica que la unidad debe recargarse y las tres encendidas indican que la unidad está completamente cargada y lista para funcionar.

FARO BUSCAHUELLA

El faro buscahuella de halógeno de cuarzo puede controlarse mediante el interruptor ON/OFF (de encendido/apagado) ubicado en el panel de control, en la parte superior de la unidad (consulte la ilustración en la página 5).

LUZ ZONAL LED

La luz zonal de 2 LED puede controlarse mediante el botón ON/OFF (de encendido/apagado) de la luz zonal LED ubicado a la derecha de la luz zonal, en la parte frontal de la unidad (justo arriba del faro buscahuella).

FUENTE DE ENERGÍA PORTÁTIL DE 12 V CC

Esta fuente de energía portátil también se puede utilizar con accesorios de CC de 12 V equipados con un enchufe macho de intensidad nominal de hasta 5 amperios.

1. Levante la tapa del tomacorriente de CC de 12 V de la unidad.
2. Inserte el enchufe de CC de 12 V del aparato en el tomacorriente para accesorios de 12 V de la unidad. NO EXCEDA UNA CARGA DE 5 AMPERIOS.
3. Encienda el aparato y opérelo como de costumbre.
4. Periódicamente oprima el botón de nivel de carga de la batería para controlar el estado de la batería.

INFLADOR PORTÁTIL

El inflador incorporado de CC de 12 voltios es el inflador de última generación para los neumáticos de todos los vehículos y los artículos recreativos inflables. Se proveen tres medidas diferentes de picos. Cada pico se engancha en el extremo del conector de la válvula estándar para neumáticos ubicado en el extremo libre de la manguera del inflador. La manguera del inflador con su accesorio para neumáticos se almacena en un canal ubicado entre los canales para cables del puente en la parte posterior de la unidad. El interruptor ON/OFF (de encendido/apagado) está ubicado en la parte superior de la unidad principal.

El inflador se puede utilizar quitando la manguera de aire del receptáculo de almacenamiento, y de ser necesario, colocando un pico apropiado a la manguera de aire. El interruptor ON/OFF (DE ENCENDIDO/APAGADO) ubicado en la parte posterior de la unidad controla el suministro del inflador y de la luz del medidor. Consulte la sección "Controles e indicadores" en la página 4 para localizar la manguera del inflador. Vuelva a colocar la manguera en el compartimiento de almacenamiento después del uso.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ESTALLIDO

- El inflador puede inflar hasta 150 libras por pulgada cuadrada (psi) de presión. Para evitar excederse en el inflado, siga cuidadosamente las instrucciones de los artículos a inflar. Nunca exceda las presiones recomendadas. Los artículos que estallan pueden provocar lesiones graves.
- Controle siempre la presión con el manómetro (medidor de presión).
- Nunca deje el inflador sin supervisión mientras se está usando.

⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD
No opere el inflador en forma continua durante un período prolongado (aproximadamente 10 minutos, según la temperatura ambiente), ya que se puede sobrecalentar. En este caso, el inflador se apagará automáticamente. Apague inmediatamente el interruptor de encendido del inflador. Vuelva a encenderlo después de que se haya enfriado, en aproximadamente 10 minutos.

Cómo inflar

1. Ubique la válvula de inflado en el producto y ábrala.
2. Coloque la manguera del inflador/desinflador (almacenada en la bolsa para accesorios al costado de la unidad) en el puerto del inflador.
3. Conecte la boquilla correspondiente al extremo libre de la manguera del inflador/desinflador.
4. Coloque el interruptor del compresor de aire/OFF (apagado)/inflador en la posición de inflador (posición inferior).
5. Cuando el producto esté completamente inflado, coloque el interruptor del compresor de aire/OFF (apagado)/inflador en la posición de apagado, retire la manguera de la válvula y ciérrela.

Cómo desinflar

1. Abra la válvula del producto completamente para liberar el aire.
2. Coloque la manguera del inflador/desinflador (almacenada en la bolsa para accesorios al costado de la unidad) en el puerto del desinflador.
3. Conecte la boquilla correspondiente al extremo libre de la manguera del inflador/desinflador.
4. Coloque el interruptor del compresor de aire/OFF (apagado)/inflador en la posición de inflador (posición inferior).
5. Cuando el producto esté completamente desinflado, coloque el interruptor del compresor de aire/OFF (apagado)/inflador en la posición de apagado, retire la manguera de la válvula y ciérrela.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Al cargar/recargar

Este producto tiene una batería de plomo-ácido sellada que se debe mantener completamente cargada. Recargue antes del primer uso, inmediatamente después de cada uso, y una vez al mes si no se usa. Si esto no se cumple la duración de la batería se reduce de manera muy importante. Consulte la sección "Carga/Recarga" de este manual de instrucciones.

Reemplazo del fusible

Fusible principal
Esta unidad se entrega con el fusible principal instalado en la ranura principal del fusible en el panel de control. Si usted sospecha que este fusible es "soplado," refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción para la información sobre la obtención de un reemplazo.

Adaptador de carga de CC de 12 voltios

1. Desenchufe el tomacorriente para accesorios. Retire la tapa dorada girando en el sentido contrario a las agujas del reloj y levantándola.
2. Retire el pasador y el resorte del centro. Quite el fusible.
3. Reemplace el fusible con el mismo tipo y medida de fusible.
4. Vuelva a colocar el pasador y el resorte dentro del enchufe.
5. Reemplace la tapa dorada girando en el sentido de las agujas del reloj.

Reemplazo/Eliminación de la batería

Se recomienda que la unidad sea devuelta al fabricante para el reemplazo de la batería. Comuníquese con Servicio al cliente, llamando a la línea gratuita 1-800-544-6986.

Eliminación de la batería
Contiene una batería de plomo-ácido sellada, que no derrama y no requiere mantenimiento, la que debe ser eliminada de la manera correcta. Se requiere reciclado: comuníquese con su autoridad local para obtener información. El incumplimiento de las reglamentaciones locales, estatales y federales pueden provocar multas o penas de prisión. Para obtener más información sobre cómo reciclar esta batería, llame a la línea gratuita (800) 822-8837.



⚠ ADVERTENCIAS
No disponga de esta unidad en fuego como las baterías dentro de este producto pueden estallar o escaparse.
No exponga la unidad que contiene una batería al fuego o al calor intenso como puede estallar.
Antes de eliminar la batería, proteja los terminales expuestos con cinta aislante para trabajo pesado para evitar cortocircuitos (un cortocircuito puede producir lesiones o incendio).

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita asistencia en relación con los accesorios, llame al: 1-800-544-6986.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
Durante la carga no se enciende el indicador LED del estado de carga de la batería	1. Verfique la conexión al cargador de 120 Voltios CA o al puerto de carga de 12 Voltios CC. 2. Verifique la conexión a la fuente de alimentación CA o CC. 3. Confirme que hay corriente CA o CC. 4.Si usa el método de carga de la C.C. de 12 voltios, compruebe el fusible en el adaptador de carga de la C.C. de 12 voltios. Substituya, en caso de necesidad, el siguiente de las direcciones en la página 7.
El proyector no funcionará	1. La batería puede ser descargada totalmente. Compruebe el estado de la batería presionando el botón del estado de la batería situado en el panel delantero de la unidad. En caso de necesidad, cargue la unidad que sigue las direcciones en la página 5. 2. Si usted sospecha el bulbo está soplado, comprueba el filamento. Si el filamento es en espiral e intacto, el bulbo no está soplado. Si el bulbo está soplado, refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción. 3. Si el proyector no funciona después de recargar según lo dirigido, refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción. 4. Dé vuelta a todas las funciones apagado y permita que la unidad se refresque. Un protector termal interno pudo haberse abierto. 5. El fusible principal puede necesitar substituir. Refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción para la información sobre la obtención de un reemplazo.
Inflador/compresor no funcionarán.	1. Dé vuelta a todas las funciones apagado y permita que la unidad se refresque. Un protector termal interno pudo haberse abierto. 2. La batería puede ser descargada totalmente. Compruebe el estado de la batería presionando el botón del estado de la batería situado en el panel delantero de la unidad. En caso de necesidad, cargue la unidad que sigue las direcciones en la página 5. 3. El fusible principal puede necesitar substituir. Refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción para la información sobre la obtención de un reemplazo.
Luz zonal LED no funcionarán.	1. La batería puede ser descargada totalmente. Compruebe el estado de la batería presionando el botón del estado de la batería situado en el panel delantero de la unidad. En caso de necesidad, cargue la unidad que sigue las direcciones en la página 5. 2. Si la luz del área del LED no funciona después de recargar según lo dirigido, el fusible principal puede necesitar substituir. Refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción para la información sobre la obtención de un reemplazo.
La fuente de alimentación portable de la C.C. de 12 voltios no accionará la aplicación	1. Desconecte la cuerda de la potencia cc De 12 voltios de la aplicación del enchufe de la C.C. de 12 voltios de la unidad. Compruebe las especificaciones del fabricante de la aplicación para asegurar que la aplicación no dibuje más de 5 amperios. 2. La batería puede ser descargada totalmente. Compruebe el estado de la batería presionando el botón del estado de la batería situado en el panel delantero de la unidad. En caso de necesidad, cargue la unidad que sigue las direcciones en la página 5. 3. Si el enchufe de la C.C. de 12 voltios no funciona después de recargar según lo dirigido, el fusible principal puede necesitar substituir. Refiera "a la sección de la información de servicio" de este manual de instrucción para la información sobre la obtención de un reemplazo.

INFORMACIÓN DEL SERVICIO TÉCNICO

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal capacitado dispuesto a brindar a los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el Centro de Servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de mantenimiento local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite **www.blackanddecker.com**.

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar comprobante de compra. Encontrará una lista de los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker bajo "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en las páginas amarillas de la guía telefónica y también en nuestro sitio Web www.blackanddecker.com.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial.

REEMPLAZO GRATUITO DE LA ETIQUETA DE PRECAUCIONES: Si las etiquetas de advertencia se tornan ilegibles o faltan, llame al 1-800-544-6986 para que se le reemplacen gratuitamente.

ESPECIFICACIONES

Faro buscahuella:	12 voltios, H3, bombillas de 15 vatios
Batería:	12 voltios/3 Ah
Adaptador de CA:	500 mA, cargador de alta frecuencia de 12 voltios incorporado
Voltaje de funcionamiento:	12 voltios de CC
Fusible principal:	32V, 20A
Fusible de carga del adaptador de la CC:	250V, 8A

Importadod por
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A



Consulte las Páginas Amarillas para más información de servicio y ventas



RD081507